



sden - site communautaire de jeux de rôle (jdr) > Livre des cinq anneaux > Aides de jeu > L'empire d'émeraude > **Zakennayo !**

Lexique rokugani

## Zakennayo !

par des auteurs multiples autant qu'anonymes

mercredi 4 janvier 2006

Quelques expressions utiles pour ne pas passer  
pour un plouc à la cour d'hiver

*Konnichi-wa* : Bonjour, bonsoir.

*Arigato Gozaimasu* : Merci beaucoup !

*Hajime mashite* : "Enchanté" (lors de présentations)

*Sumimasen* : Excusez-moi (pour attirer l'attention de quelqu'un)

*Kamaimasen* : Ce n'est rien, je vous en prie.

*Gomennasai* : Pardon, je suis désolé.

*Sugoi !* : Génial !

*Doozo o-saki ni* : Après vous, je vous en prie (à dire avant d'aller en Outremonde)

*Itadakimasu* : Accepter (s'utilise également au début d'un repas, comme "bon appétit")

*O-ki o tsukete* : Faites bien attention à vous (à un ami qui part pour l'Outremonde)

*Anata o ai shi-te i-masu* : Je t'aime (à un Oni en Outremonde, quand tout le reste a échoué)

*O-genki de* : Portez-vous bien (au revoir)

Un peu de vocabulaire ne vous fera pas de mal

*Chi* : Terre

*Kaze* : Vent (Elément Air)

*Hi* : Flamme (Elément Feu)

*Mizu* : Eau

*Ku* : Vide

*Kage* : Ombre

*Uso* : Mensonge

*Himitsu* : Secret (le)

*Jutsu* : Technique

*Shugyô* : Entraînement

*Kami* : Dieu

*Megami* : Déesse

*Tenshi* : Envoyé du Ciel (à prendre au sens large). Sens possibles : Ange, Empereur, don du ciel, présent impérial. (Rappelons que l'Empereur est le "Fils du Ciel")

*Koku* : Unité de mesure de volume, égale à environ 180 litres. Un koku-or rokugani vaut donc approximativement 180 litres de riz.

*Ryo* : La monnaie-or dont est inspirée le koku rokugani. Utile si on veut éviter de confondre le volume et la valeur d'un achat.

*Owari* : Fin (la)

*Kawaii* : Joli, mignon

*Kirei* : Beau, propre



## Insultes

Ce qu'on retient toujours en premier, ce sont les insultes. AEG a déjà émaillé la Voie du Crabe de quelques phrases bien senties (mais pas toujours justes). Voici quelques suggestions, notamment données par l'honorable Luc Guyot, que je salue bien bas.

*Zakennayo* : Va te faire foutre !

*Ome wa dare da* (VdC) : Pour qui tu te prends !

*Usotsuki* : menteur

*Ahō* : Imbécile

*Baka* : Crétin

*Kichigai* : Fou

*Irokichigai* : Maniaque sexuel

*Hentai* : Pervers